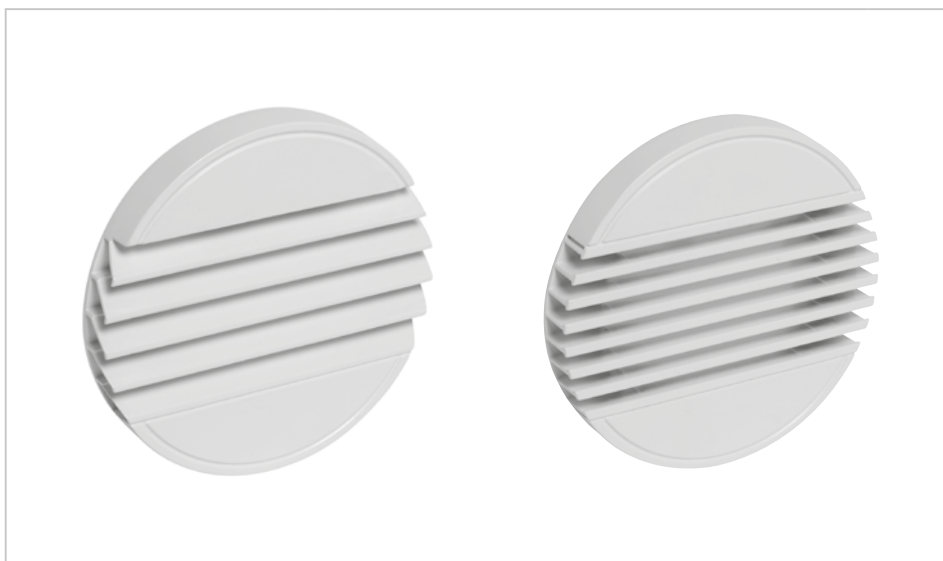


BIM2 300

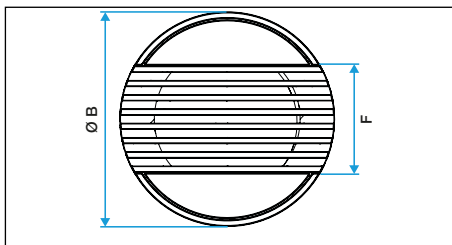
BIM2 320

Notice d'installation et de maintenance	FR
Installation and maintenance instructions	EN
Installations- und Wartungsanleitung	DE
Montage- en onderhoudshandleiding	NL
Instrucciones de instalación y mantenimiento	ES
Manuale di installazione e manutenzione	IT
Installations- og vedligeholdelsesinstruktion	DA
Installations- och underhållsinstruktioner	SV
Installasjons- og vedlikeholdsinstruksjoner	NO

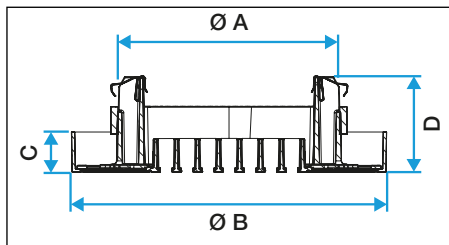


www.aldes.com

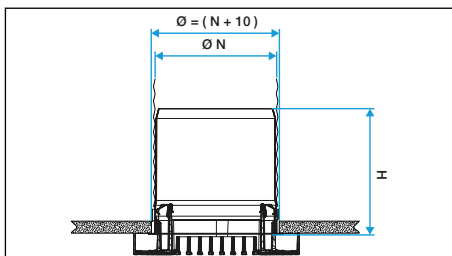
1. ENCOMBREMENT • DIMENSIONS • ABMESSUNGEN • AFMETING • DIMENSIONES • DIMENSIONI • DIMENSIONER • MÅTT • DIMENSIJONER



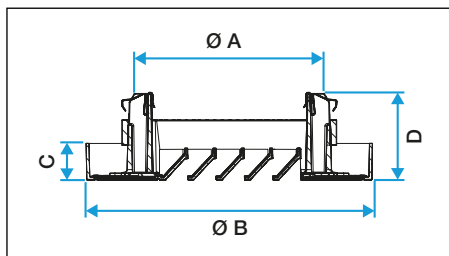
BIM2 300, BIM2 320



BIM2 300



BIM2 300, BIM2 320



BIM 320

(mm)						
Ø	Ø A	Ø B	C	D	F	H
125	122	172	22	52	86	130
160	157	213	22	52	120	127
200	172	253	22	52	136	127

2. MONTAGE • ASSEMBLY • EINBAU • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGGIO • MONTERING • MONTERINGSPROCESSEN • MONTERING



FR Positionnement et utilisation de la BIM2 300

EN Positioning and use of the BIM2 300

DE Positionierung und Verwendung von BIM2 300

NL Plaatsing en gebruik van de BIM2 300

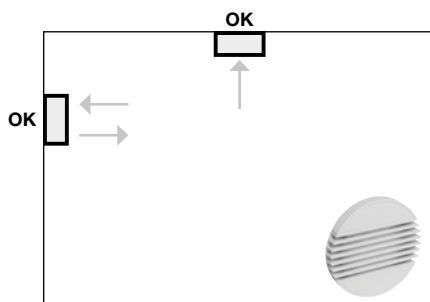
ES Colocación y uso de la BIM2 300

IT Posizionamento e uso della BIM2 300

DA Placering og brug af BIM2 300

SV Placering och användning av BIM2 300

NO Plassering og bruk av BIM2 300



FR Positionnement et utilisation de la BIM2 320.
Attention : ne pas orienter les ailettes vers un mur

EN Positioning and use of the BIM2 320.
Caution: do not direct the fins towards a wall

DE Positionierung und Verwendung von BIM2 320.
Achtung: die Lamellen nicht zu einer Wand ausrichten

NL Plaatsing en gebruik van de BIM2 320.
Waarschuwing: richt de lamellen niet op een muur

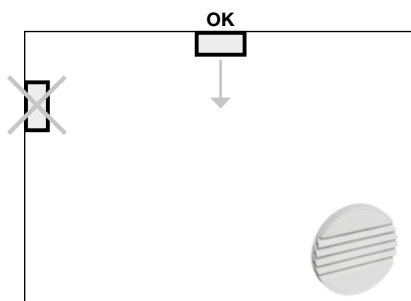
ES Colocación y uso de la BIM2 320.
Atención: No orientar las aletas hacia una pared

IT Posizionamento e uso della BIM2 320
Attenzione: non orientare le alette verso il muro

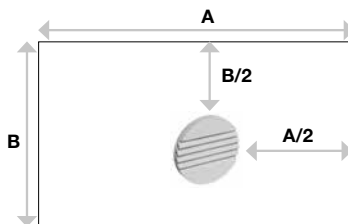
DA Placering og brug af BIM2 320.
Advarsel: vend ikke ribberne mod en væg

SV Placering och användning av BIM2 320.
Varning: rikta inte in lamellerna mot en vägg

NO Plassering og bruk av BIM2 320.
Obs! Sjalusiristen må ikke vende mot en vegg



Montage en faux plafond • Dropped Ceiling fitting • Zwischendeckenmontage • Systemeemplafond Montage • Montaje en falso techo • Montaggio a controsoffitto • Montage i forsænket loft • Montering på nedsænkt tak

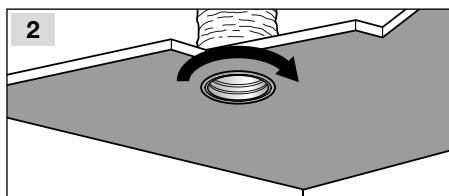
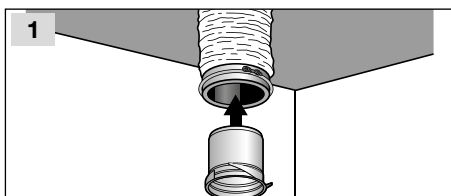


- FR** ATTENTION : Utiliser seulement avec les manchettes suivantes
- EN** CAUTION: Use only with the following sleeves
- DE** ACHTUNG: Nur mit den Manschetten verwenden, die auf den folgenden Seiten angeführt sind (Einbauzubehör).
- NL** OPGELET: Gebruik uitsluitend de volgende manchetten
- ES** ATENCIÓN: Usar únicamente con los manguitos siguientes
- IT** ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente con i seguenti manicotti
- DA** ADVARSEL: Bruges alene med følgende manchetter
- SV** VARNING: Använd endast med följande hylsor
- NO** OBS! Må kun brukes sammen med følgende mansjetter

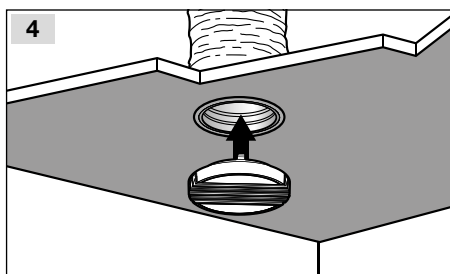
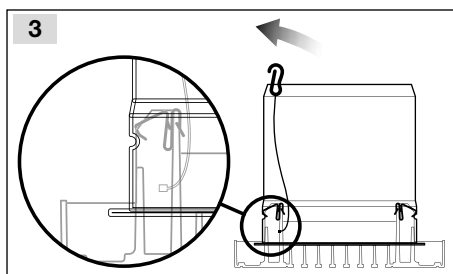


Ø 125	11053352
Ø 160	11053353
Ø 200	11053354

- FR** Fixer la gaine sur la manchette à l'aide d'un collier
- EN** Fix the duct to the sleeve using a clamp collar
- DE** Die Leitung mithilfe einer Schelle auf der Manschette befestigen
- NL** Bevestig de buis op de manchete met een buisklem
- ES** Fijar el conducto en el manguito con ayuda de un collarín
- IT** Fissare il condotto sul manicotto con un collare
- DA** Fastgør kappen på manchetten ved hjælp af en krave
- SV** Fäst manteln på hylsan med hjälp av en klammer
- NO** Feste kanalen på mansjetten med en klemkrage

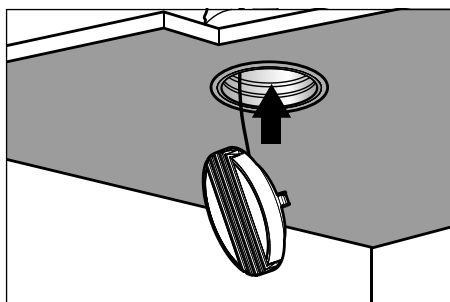


- FR** Installer le câble de sécurité fourni
- EN** Install the supplied security cable
- DE** Das beige stellte Sicherheitskabel anbringen
- NL** Monteer de meegeleverde beveiligingskabel
- ES** Instalar el cable de seguridad suministrado
- IT** Montare il cavo di sicurezza in dotazione
- DA** Installer det medfølgende sikkerhedskabel
- SV** Installera säkerhetskabeln som medföljer
- NO** Installer den medfølgende sikkerhetskabelen



3. ENTRETIEN • MAINTENANCE • INSTANDHALTUNG • ONDERHOUD • MANTENIMIENTO • MANUTENZIONE • VEDLIGEHOLDELSE • UNDERHÅLL • VEDLIKEHOLD

- FR** Pour nettoyer, il est facile de retirer la bouche de sa manchette en tirant dessus
- EN** To clean, it is easy to remove the mouth from its cuff by pulling on it
- DE** Bei Bedarf lässt sich der Auslass ganz einfach von seiner Manschette abziehen, indem man ihn einfach abklippt
- NL** Reinigen: het ventiel kan gemakkelijk van de manchet worden gehaald door eraan te trekken
- ES** Para la limpieza, es sencillo extraer la boca del manguito tirando de ella
- IT** Per pulire, la bocchetta può essere facilmente estratta dal manicotto tirandola
- DA** Til rengøring er det let at fjerne risten fra manchetten ved at trække i den
- SV** Dra munstycket för att avlägsna det från hylsan för rengöring
- NO** For rengjøring er det lett å ta ventilen av mansjetten ved å trekke i den





www.aldes.com



Aldes BIM2300BIM2320-Inst-21050054A - 01/2021 - RCS 956 506 828 - Aldes - Imprimé en France/ Printed in France